

ምኽርን ሓበሬታን

ኣብዚ ቀረባ እዋን ካብ ወጻኢ ሃገር ናብ ቦርን ገዳዝኪ: ብዛዕባ ህይወት ከተማ ቦርን ሕቶታት ኣለካ ድዩ? ናይ ጀርመን ቋንቋ ኮርስ ክትወስድ ወይስ ናይ ቋንቋ ምስክር ወረቐት ክትረክብ ትደሊ ዲኻ? ብዛዕባ ቤት ትምህርቲ፡ ስራሕ ወይ ጥዕና ሕቶታት ኣለካ ድዩ?

ንዓና እንድሕር ክትረኽበና ደሊኻ። ኣብ ከተማ ቦርን እንታይ ከምዘሎን ኣበይ ከም እትረኽብዎን ብዝመረጽኩዎ ቋንቋ ነጻን ብሕታዊን ምኽሪ ክንህበኩም ብሓጎስ ንሕብር።

DANIŞMANLIK VE BİLGİ

Yurt dışından Bern'e yeni mi taşındınız ve Bern şehrindeki yaşam hakkında sorularınız mı var? Bir Almanca kursuna mı katılmak istiyorsunuz veya bir dil sertifikası mı almak istiyorsunuz? Okul, meslek veya sağlık hakkında sorularınız mı var?

O zaman bizimle iletişime geçiniz. Size ücretsiz olarak ve şahsen, seçtiğiniz dilde Bern şehrindeki seçeneklere ve onları nerede bulabileceğinize dair danışmanlık hizmeti sunmaktan mutluluk duyarız.

КОНСУЛЬТАЦІЇ ТА ІНФОРМАЦІЯ

Ви нещодавно переїхали до Берна із-за кордону й маєте запитання щодо життя у місті? Бажаєте відвідувати курси німецької мови або отримати мовний сертифікат? Маєте запитання щодо школи, роботи чи охорони здоров'я?

Тоді зв'яжіться з нами. Ми з радістю проконсультуємо вас з питань послуг у місті БERN та підкажемо де їх знайти. Консультації надаються безкоштовно, особисто та на мові, яку ви обрали.

CONSULTAS E INFORMAÇÕES

КОНСУЛЬТАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ

KËSHILLIM DHE INFORMACION

ஆலோசனை மற்றும் தகவல்

DANIŞMANLIK VE BİLGİ

КОНСУЛЬТАЦІЇ ТА ІНФОРМАЦІЯ

KONTAKTIEREN SIE UNS FÜR EINE KOSTENLOSE BERATUNG:

Telefon: +41 31 321 72 00
E-Mail: fmr@bern.ch

WO WIR SIND:

Fachstelle für Migrations- und Rassismusfragen
Predigergasse 5, 3011 Bern (2. Stock)



Weitere Informationen unter:
www.bern.ch/sprachen



BERATUNG UND INFORMATION

CONSEILS ET INFORMATIONS

CONSULENZA E INFORMAZIONI

ADVICE AND INFORMATION

استشارة ومعلومات

SAVETOVANJE I INFORMACIJE

ASESORAMIENTO E INFORMACIÓN

ṢÊWIRMENDÎ Û ĀGAHÎ



Stadt Bern

Direktion für Bildung
Soziales und Sport

Fachstelle für Migrations-
und Rassismusfragen

BERATUNG UND INFORMATION

Sind Sie neu aus dem Ausland nach Bern gezogen und haben Sie Fragen zum Leben in der Stadt Bern? Möchten Sie einen Deutschkurs besuchen oder ein Sprachzertifikat erwerben? Haben Sie Fragen zu Schule, Beruf oder Gesundheit?

Dann kontaktieren Sie uns. Gerne beraten wir Sie kostenlos und persönlich in der Sprache Ihrer Wahl über die Angebote in der Stadt Bern und wo Sie diese finden.

CONSEILS ET INFORMATIONS

Nouveaux venus en Suisse, venez-vous de vous installer à Berne et avez-vous des questions à propos du quotidien dans cette ville? Souhaiteriez-vous suivre un cours d'allemand ou obtenir un certificat de langue? Avez-vous d'autres questions sinon concernant le système scolaire, le marché de l'emploi ou les services de santé?

N'hésitez alors pas à nous contacter. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller, gratuitement et personnellement, dans la langue de votre choix sur les offres disponibles en ville de Berne et vous indiquerons où et comment les trouver.

CONSULENZA E INFORMAZIONI

Vi siete appena trasferiti a Berna dall'estero e avete domande sulla vita nella città di Berna? Volete frequentare un corso di tedesco o ottenere un certificato linguistico? Avete domande su scuole, professione o salute?

Non esitate a contattarci. Vi forniamo gratuitamente un consulenza personale nella lingua di vostra scelta sulle offerte esistenti nella città di Berna e dove potete trovarle.

ADVICE AND INFORMATION

Have you just moved to Bern from abroad? Do you have questions about life in the City of Bern? Would you like to learn German or get a language qualification? Do you have questions about schooling, jobs or the health system?

Then contact us for free and personalised advice in the language of your choice about what Bern has to offer and where to find it.

استشارة ومعلومات

هل انتقلت مؤخراً إلى برن من الخارج ولديك أسئلة حول العيش في مدينة برن؟ هل ترغب في حضور دورة في اللغة الألمانية أو الحصول على شهادة في اللغة؟ هل لديك أسئلة حول المدرسة أو العمل أو الصحة؟

إذن اتصل بنا. يسعدنا تقديم المشورة لك شخصياً ومجاناً باللغة التي تختارها حول العروض الموجودة في مدينة برن وأين يمكنك العثور عليها

SAVETOVANJE I INFORMACIJE

Da li ste se skoro doselili iz inostranstva za Bern i imate li pitanja u vezi života u gradu Bern-u? Želite li posetiti kurs nemačkog jezika ili da dobijete diplomu u vezi jezika? Imate li pitanja u vezi školovanja, posla ili zdravlja?

Možete stupiti sa nama u kontakt. Biće nam drago da vas besplatno posavetujemo i objasnimo na jeziku Vašeg izbora ponude grada Bern-a i gde se te ponude nalaze.

ASESORAMIENTO E INFORMACIÓN

¿Acaba de mudarse a Berna desde el extranjero y tiene preguntas sobre la vida en la ciudad? ¿Le gustaría asistir a un curso de alemán u obtener un certificado de idiomas? ¿Tiene preguntas sobre la escuela, la profesión o la salud?

Entonces póngase en contacto con nosotros. Estaremos encantados de asesorarle de forma gratuita y personalizada en el idioma que elija sobre las ofertas disponibles en la ciudad de Berna y dónde encontrarlas.

ŞEWIRMENDÎ Û AGAHÎ

Hûn nû ji welatekî din hatine Bernê û pirsên we yên li ser jiyana li bajarê Bernê hene. Hûn dixwazin bigin kurseke zimanê almanî yan jî sertîfîkaya ziman bistînin. Pirsên we yên li ser xwendegeh, pîşe (kar), an jî tenduristiyê hene?

Wê demê bi me re têkiliyê deynin. Emê bi dilxweşî şewirmendiya we belaş û rû bi rû bi zimanê hûn bixwazin, bikin û rê nîşanî we bidin, bê li bajarê Bernê ji bo we çi derfet hene û hûn dikarin wan derfetan li ku bibînin.

CONSULTAS E INFORMAÇÕES

Você acabou de se mudar para Berna? Morava no exterior? Tem dúvidas sobre a vida no município de Berna? Está à procura de um curso de alemão ou pretende tirar um certificado de língua alemã? Está com dúvidas sobre a vida escolar, sobre a vida profissional ou quanto ao sistema de saúde?

Entre em contato conosco! Vamos ter imenso prazer em tirar suas dúvidas. Nossas consultas são personalizadas e gratuitas no idioma de sua preferência. Venha falar conosco e fique conhecendo os serviços disponíveis no município de Berna e onde encontrá-los.

КОНСУЛЬТАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ

Вы недавно живете в Берне и у вас есть вопросы, касающиеся жизни в Берне? Вы хотели бы заниматься на курсах немецкого языка и получить языковой сертификат? У вас есть вопросы по школьной системе, работе и охране здоровья?

Тогда вы можете обратиться к нам, и мы с удовольствием окажем вам бесплатную и индивидуальную консультацию на любом языке по вашему выбору.

KËSHILLIM DHE INFORMACION

Jeni të sapoardhur nga jashtë shtetit në qytetin e Bernës dhe keni pyetje rreth jetës në qytetin e Bernës? Dëshironi të ndiqni një kurs të gjuhës gjermane apo të merrni një certifikatë gjuhe? Keni pyetje rreth shkollës, punës apo shëndetit?

Atëherë na kontaktoni. Ne ju këshillojmë me kënaqësi, falas dhe në mënyrë personale, në gjuhën tuaj të preferuar, për shërbimet dhe mundësitë që ofron qyteti i Bernës dhe se ku mund t'i gjeni ato.

ஆலோசனை மற்றும் தகவல்

நீங்கள் வெளிநாட்டில் இருந்து பேரன் நகருக்கு புதிதாக நகர்ந்துள்ளீர்களா? மற்றும் பேரன் நகரத்தில் வாழ்தல் பற்றிய கேள்விகள் உள்ளனவா? நீங்கள் ஒரு ஜெர்மன் மொழி வகுப்பில் சேர விரும்புகின்றீர்களா அல்லது ஒரு மொழிச் சான்றிதழ் பெற விரும்புகிறீர்களா? உங்களுக்கு பாடசாலை, தொழில் அல்லது சுகாதாரம் பற்றிய கேள்விகள் உள்ளனவா?

அப்படியாயின் எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். பேர்னில் உள்ள சலுகைகள் மற்றும் அவற்றை நீங்கள் எங்கு பெறலாம் என்பது குறித்து ஆலோசனையை இலவசமாகவும், தனிப்பட்ட முறையிலும், உங்களுக்கு விருப்பமான மொழியிலேயே வழங்க தயாராக உள்ளோம்.